

تاریخ دباچ: 29 افریل 2022م / 27 رمضان 1443ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEEDIENCE

# خطبة جمعة

تاجوق:

"منچاري كرزاءن الله دغن بروقف"

\*\*\*

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



## " منچاري كرضاءن الله دغن بروقف "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلِأَنْفُسِكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ...<sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ<sup>2</sup>

حاضرين جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواءن كيت كقد الله سبحانه  
وتعالى دغن منونايكن سكاللا قرينتهن دان منيغكلكن سكاللا  
لارغثن. سموك كيت منداقت كرضاءنن، ددنيا دان اخيرة.

<sup>1</sup> al-Baqarah : 272

<sup>2</sup> ali-Imran : 102



خطبة هاري اين برتاجوق، "منچاري كرضاءن الله  
دغن بروقف."

حاضيرين يڄ درحمتي الله،

وقف مروفاكن سهاكين عملن اونتوق مندكتكن ديري  
كقد الله سبحانه وتعالى. مريڪ يڄ بروقف اكن منداقت  
كرضاءن الله سباكايماں فرمان الله سبحانه وتعالى دالم  
سورة البقرة اية 272 يڄ دباچاكن دأول خطبة اين يڄ  
برمقصود:

"دان اف جوا هرتا يڄ كامو انفاقكن (قد جالن الله)  
مك (فائده دان قهالاش) اداله اونتوق ديري كامو  
سنديري. دان كامو قولاً تيدقله مغيئفاقكن سسواتو  
ملاءينكن كران منونتوت كرضاءن الله سبحانه وتعالى."

اينستيتوسي وقف قد سواتو كتيڪ دهولو برفوغي  
دان برڪمبغ سباكاي ساليه ساتو فكتور اونتوق ممبينا  
تمدون. قرنن شاعث بسر سهيڱ ممقو ميدياكن  
كمودهن اينفرستروكتور يڄ ميلوروه مليقوتي كمودهن  
عوام سقرتي دالم سيكتور فنديديقن، كصيحتن دان  
قلباڪاي بنتوق كباچيكن يڄ لاءين.



مسلمين يڄ درحمتي الله،

كجاياعن وقف ايرا مودين داقت دلپت دغن ترتكش  
ايمقاير ترڪي عثمانية. مريڪ بوڪن سهاج منجاديڪن وقف  
سباڱاي ساله ساتو عبادة، ماله تله منجاديڪن ساتو  
بوداي دالم كهيدوقن مريڪ. وقف دالم سيڪتور  
قنديديقن خصوصش، داقت دلپت دغن تربيناش لبيه دري  
140 بواه اونيورسيتي يڄ دبينا دري دانا وقف. انتارا  
اونيورسيتي تراول يڄ تربينا دري دانا وقف اداله  
اونيورسيتي الْقَرَاوِيْن دَمَغْرِي دوقفن قد تاهون 856م،  
اونيورسيتي الْأَزْهَر، مصر 930م دان اونيورسيتي الْفَاتِحْ،  
تُرْكِي قد تاهون 1470م. كسموا اونيورسيتي اين ماسيه  
براوقرسي دان ملاهيركن علموان ستياڦ تاهون.

دمكين جوڪ وقف دالم سيڪتور كصيحتن يڄ برڪمبغ  
سجق كورون ك-9 مسيحي. اي تله برفوڱسي ممبري راوتن  
فرچوما كڦد مشاركت، انتاراش دمصر، هوسقيتل ابن  
طولون تاهون 872م، دوقفن سنديري اوليه سلطان ابن  
طولون، اي مروفاڪن هوسقيتل وقف قرتام دالم دنيا  
إسلام. انتارا لاءين، هوسقيتل المنصوري دوقفن قد  
تاهون 1284م، دان بايق لاني هوسقيتل وقف سقرتي



دڪوردوفا دان بغداد. كسموا بنتوق وقف اين اداله دري  
سومبر وقف توناي باكي ممبينا اسيت ككل يڄ منفعث  
داثت دنعمتي اوليه مشاركت عموم كينرسي ستروسن.

سهوبوغن دغن ايت، جاوتنكواس فتوى نكري  
سلاڱور كالي ك-2017/5 يڄ برسيدڄ قد 17 اوكٽوبر 2017  
تله مموتوسكن بهاوا هاروس ملقساناكن وقف توناي  
سباڪاي هرتا وقف.

مسلمين يڄ درحمتي الله،

الحمد لله، قد تاهون 2022، قربادنن وقف سلاڱور  
(PWS) سچارا رسميش تله مماسوقي تاهون يڄ ك-10  
قنوبوهنث سلقس دفرکننكن اوليه DYMM توانكو سلطان  
سلاڱور. برکت كرجاسام دري سموا فیهق، نيلاي هرتا  
وقف دسلاڱور تروس منيڄكت. براخير قد تاهون 2021،  
هرتا وقف برنيلاي RM1.894 بليون. ياءيت RM1.516  
بليون اداله نيلاي هرتانه بركلواسن لبیه دري 1655 ايڪار  
تانه. ماناڪالا RM378 جوتا اداله دالم بنتوق وقف توناي.

وقف توناي اين تله دسالوركن سمولا منجادي اسيت  
ككل سفرتي قمبيناعن اتاو مناعيق تارف مسجد سبايق



158 بواه، سوراو سبايق 195 بواه، سڪوله سبايق 33 بواه، معهد تحفيظ سرتا الت كڙلوان كصيحتن.

دالم تيمقوه 5 تاهون يڱ منداتڱ، PWS تله مرنچڱ سبايق 12 بواه ڦروجيڪ بارو ڦمباڱونن تانه وقف. اي مليڦوتي ڦمبينائن مسجد، ستيسين ميپق دان ڦرومهن يڱ منلن ڪوس سبايق RM147 جوتا. دسمڦيڱ ايت ترداقت جوڱ لبينه دري 200 بواه اينستيتوسي يڱ سدڱ ممبوات ڪوتيشن وقف خاص يڱ دڪاول سلييا ڪوتيشن اوليه PWS.

حاضرين يڱ دمولياڪن اوليه الله سبحانه وتعالى.

ايغتلله! هرتا وقف اين اداله ميليق الله سبحانه وتعالى سلاما-لاماڻ، اڦابيلا هرتا ترسبوت تله دوڦڪن، مڪ حق ڦوقف دري سڪي ڦمليقن تله ترڦوتوس دان تيدق بوليه دامبيل سمولا. مڪ منجادي تڱڱوڱجواب ڦنتدبير هرتا وقف اونتوق منروسڪن جاريه اڪر دسالورڪن ڪڦد منفعة اُمّة. باكي سسياڦا يڱ ترڪامق برحسرت اونتوق مڱمبيل سمولا هرتا وقف ترسبوت حڪومڻ اداله حرام، مڪ اي سڦرتي ترڪولوڱ دالم اورڱ يڱ طمع سرتا سيڪڦ بوروق ساورڱ مسلم.



حديث درقد عمر رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ  
برسبدا كقد عمر الخطاب يغ برمقصود:

"جك اغكاو سوک، تاهنله (ياءيت واقفله) تانه ايت،  
دان اغكاو صدقهکن منفعتش. مک عمر قون ميدهکن  
منفعتش دغن شرط تانه ايت تيدق اکن دجوال، تيدق  
اکن دهيهکن دان تيدق اکن دوايشکن."

(رواية مسلم).

حاضيرين سكالين،

دالم کيت سدغ برچادغ، برکيرا-کيرا اتاو برنية اونتوق  
بروقف، ايغته فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة  
سباء اية 39:

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ

"...دان اف سهاج يغ کامو درماکن مک الله اکن  
مغکنتيکنش..."

جاغن خواطر، سماکين بايق کيت بروقف، مک  
سماکين بايق يغ الله اکن گنتيکن، جاغن کيت تاکوت  
دغن جنجي الله. صحابة نبی ﷺ سقرتي سيدنا ابو بکر،  
مغينفاقکن سلوروه هرتاش، سيدنا عثمان قولاً سقاروه



دري هرتاش. جلس دسيني بهاوا دغن كأيمانن دان كيقينن  
يغ تيغكي دالم كالغن قارا صحابة، مريك تيدق بركييرا-كييرا  
اونتوق ممبري سومبغن دجالن الله. نبي ﷺ سنديري دالم  
بولن رمضان خصوصن منجادي اورغ يغ قالیغ درماوان،  
سباكایمان دسبوت دالم حديث يغ دروايتكن اوليه ابن  
عباس رضي الله عنهما:

فَلرَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجودُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ

"مك رسول الله ﷺ ساعث قموره دغن كباءيقن، لبيه  
فانتس درقد اغين يغ برتيوف."

(رواية البخاري).

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سكالين،

دكسمقتن اين، فيبق PWS ايغين مغوچقكن ريبوان  
تريما كاسيه دأتس سكاللا كرجاسام دان سوكوغن قارا  
فوقف سلاما اين. هاش الله سبحانه وتعالى يغ داقت  
ممبالس دان منريما عمالن كيت سموا. تروسكنله بروقف  
دالم قلباكاى بنتوق يغ دفركنلكن ياءيت فيندهن واغ دالم  
تالين (اونلاين ترنسفير)، فوتوغن كاجي بولن سرنده  
RM1، تابوغ ۲ وقف توناي دمسجد ترقيليه، فريميس ۲



كراجاءن (PBT)، ستيسين ميپق ترقيليه، كاءونتر لمباڱ  
زكاة سلاڱور سرتا ايجين قنرغن اينديويديو. سموڱ لبه  
باپق منفعة داقت دسيبرلواسكن. ستياڱ نيلاي دان  
بنتوق وقف يڱ دبيريكن، سموا ايت اكن منجادي بكن يڱ  
تربايق اونتوق كيت داخيرة ننتي.  
مسليمين سكالين،

مغاخيري خطبة هاري اين، سوڱ خطيب ايڱين  
برقسن بوات ديري اين دان حاضيرين جماعة سكالين:

1. اومت اسلام هندقله يقين اكن جنجي الله  
سبحانه وتعالى، ممبري قهالا برتروسن كقد فوقف سلاڱي  
وقفش تروس دمنفعتكن.

2. اومت اسلام يڱ مڱينفاقن هرتا يڱ تربايق دان  
قاليع دسايعي، اكن منداقت قهرڪاءن يڱ تيغكي دسيبي  
الله سبحانه وتعالى.

3. تروسكنله بروقف خصوصن دفعهوجوغ بولن  
رمضان يڱ موليا اين، دغن هرتا يڱ اد، سوڱاي داقت  
ممبري منفعة كقد اورغ لاءين



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ

اللَّهُ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

"كامو تيدق سكالى-كالى اكن داقت منچاقاي (حقيقة)  
كبا جيقتن دان كبقتين (يغ سمقورنا) سبلوم كامو درماكن  
سبهاكين دري اف يغ كامو سايغي. دان سسواتو اف جوا  
يغ كامو درماكن مك سسوغكوهش الله معتهاوعيش."  
(سورة آل عمران : 92).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ

الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى  
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاء وهكن ديري درقد  
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَهَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُولِيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.



يا الله، كورنياكنله فتونجوق كقد كامى اونتوق  
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن  
زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاغور، موقفكن هرتا ملالوئي  
قربادنن وقف سلاغور دان مغيئفاقكن هرتا قد تابوع انفاق  
جارية اومت اسلام سلاغور (تيجاري) دان كقد انق ٢ يتيم  
ملالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ  
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.  
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٩٠﴾  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.